

Diese Übersetzung wurde mittels Deepl-Translator erstellt. Sollten Ihnen Fehler auffallen, so sind wir für Hinweise dankbar. Kontakt: <u>dvvlio@innovation-orgellehre.digital</u>

This translation was created using Deepl-Translator. If you notice any errors, please let us know. Contact: dvvlio@innovation-orgellehre.digital Hochschule für Musik Würzburg university of music







Stiftung Innovation in der Hochschullehre

Bach and hermeneutics Research and research results by Christoph Bossert

Feature 1 and 2 Hermeneutics before

Bach

Johann Ulrich Steigleder's 40 Variations on *Our Father in the Kingdom of Heaven* (1627)

Hermeneutics instructional video in 12 features

with

Prof. Dr h. c. Christoph Bossert on the Klais organ (2016) in the Great Hall of the Würzburg University of Music

A production of the third-party funded project *Digitalisation, Networking and Mediation in the Teaching of International Organ Art* (DVVLIO) at the Würzburg University of Music 2021-2024. The project is funded by the Foundation for *Innovation in University Teaching*. Project objective: Development of a digital organ teaching library. $^{\circ}$ 2022, Christoph Bossert

Table of contents

Feature 1	6
Johann Ulrich Steigleder (1593-1635) - Tablature book from 1627 - Methodology I - Questions	7
Feature 2	8
Johann Ulrich Steigleder - The tablature book from 1627 - Methodology II - Assistance	8
Assistance 1 - Variation 1 to 9	8
Assistance 2 - Variatio 14	9

Music and sound examples

1	Johann Ulrich Steigleder, tablature book - Daß Vatter unser (1627), Variatio 14	5
2	Johann Ulrich Steigleder, tablature book - Daß Vatter unser (1627), title page	6
3	Johann Ulrich Steigleder, TB - Variatio 40, Toccata, beginning [15:26]	9
4	Johann Ulrich Steigleder, TB, Variatio 14 [17:00] (all further notes in this section taken from he	re).
		9

Tablature Bu,

In it en

Since Vatter our au 2,

Composed for 3. and 4 voices, and varied forty times au at ieder Variatio[~] a special report.

Au organs and all an=

musicalis en In= ruments ordenli to apply.

Component Major Johan Ulri Steigleder[~], Organisation of the Sti ts kir e in Stuttgart.

Dr iven and relocated to Stra burg bey Marx von der Heide[~] am Kor[~]mar . 1627.



Fig. 1: Johann Ulrich Steigleder, tablature book - Daß Vatter unser (1627), Variatio 14.

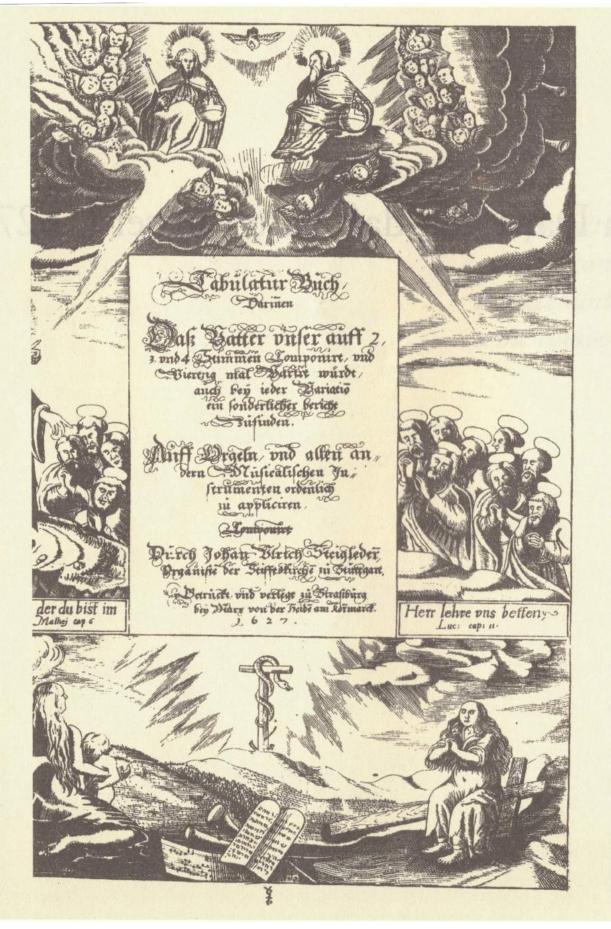


Fig. 2: Johann Ulrich Steigleder, tablature book - Daß Vatter unser (1627), title page.

Feature 1

Johann Ulrich Steigleder (1593-1635) - Tablature book from 1627 - Methodology I - Questions

The *Our Father* is the Lord's prayer. Steigleder uses images to point to the *Crucified*. These images can be found in the preface of the *tablature book*. You have to imagine: To put a tablature book into print in the middle of the 30 Years' War is an extraordinary work. Steigleder invested his private money on the advice of good friends who were, among others, professors at the University of Tübingen.¹ This leads to the conclusion that Steigleder brought his composition - the forty variations on Luther's Lord's Prayer hymn - to these gentlemen and was then advised that it should definitely be printed.

The Lord's Prayer is divided into three petitions and four requests. Three petitions revolve around the word 'thine' - thy name be hallowed, thy kingdom come, thy will be done - and four petitions contain the word 'our' - give us this day our daily bread, forgive us our trespasses, lead us not into temptation, deliver us from evil. My analysis shows that the distinction between three and four - as an entity characterised by the Our Father - is later constitutive for the Forty Variations on Our Father in the Kingdom of Heaven by Johann Ulrich Steigleder.

Now we have a conflict. Luther's hymn on the Lord's *Prayer* contains an introduction, then seven petitions and then a conclusion, so there are nine stanzas in total. If we assume that Luther's hymn, on which Steigleder composed, should be memorised not only from stanza one, but from all nine stanzas, then it is difficult to relate this to the number of forty variations. The final variation has three parts, and the number 42 is also not divisible by nine. There can therefore be no straightforward division of the forty variations or forty-two parts according to the nine verses. There must be an irrational key - but where is it?² Variatio 14, which we have just heard, plays a significant role in this. This has not been answered satisfactorily to this day, but I think I was actually able to uncover and find the key to it about fifteen years ago.

To put it in a nutshell: How are nine verses with forty variations or forty-two parts compatible? What solution could be offered? An assignment of nine stanzas to 40 variations cannot be structured evenly, just as little as an assignment to 42 parts. Now we are looking for a different structure. Are there possibly groups of variations that necessarily belong together and that could provide an indication for a content-related categorisation?

My answer - that would be the next step - is: special caesuras, incisions and conspicuous dividing points show the way. Which bullet points come into question?

My thesis is: There are special indications that point to incisions between Variatio 9 and 10, between 13 and 14, between 16 and 17, between 19 and 20, then at 22, at 24, at 30 and 36.

I would like to suggest that you now concentrate on variations 10, 14, 17, 20, 22, 24, 30 and 36. If the viewer of the video has sheet music in front of him, he should now work on it independently in order to possibly find this solution himself. I therefore pose the following questions for everyone to consider for themselves:

a) Can these cuts be justified?

b) What order - what order - results precisely from this categorisation for the work as a whole?

c) It should be checked and noted that Variatio 40 has three parts.

¹ See glossary.

² Christoph Bossert, Das Paradoxon, 7 = 9 = 40 = 42. Key to Johann Ulrich Steigleder's variation on the "Vater unser im Himmelreich". In: Musik und Kirche, Jan./Feb. 2015-H.1, Verlag Bärenreiter, Kassel 2015, pp. 20-27.

d) Could there be a connection between the transition in triplet motion at the end of viatio 19 and the transition from viatio 38 to 39, since viatio 39 is the only variation in triple metre within a total of 40 variations?

e) What does point d) say about the temporal form of the work?

f) Where does a toccata usually sound and what could it mean that in our case the toccata is placed at the very end as Variatio 40?

These are six questions, which the viewer may now check for himself on the basis of the notes. [9:44]

Feature 2

Johann Ulrich Steigleder - The tablature book from 1627 - Methodology II - Aids 1 and 2

Now I would like to offer seven answers to the questions mentioned in Feature 1:

Assistance 1 - Variation 1 to 9

The first nine variations show a clear division into 3 + 3 + 3 variations. How do I arrive at this statement?

Variations 1, 2 and 3 can be seen as a group, as they are three fugues: one long composed, two subsequent "*easy and short to beat*". The next group differs from this - variations 4, 5 and 6, where Steigleder states that *the cantus firmus can also be sung or played by an instrument* - a violin, for example. He specifies the treble for Variatio 4, the tenor for 5 and the bass for 6. A clear group of three variations can therefore also be recognised here. Variations 7, 8 and 9 are again characterised by the next criterion, namely a *cantus planus*, first in the descant, in the following eighth variation in the bass and then the bass is coloured in variation 9. This means that once again we have reason to see a group of three. As an aid, I suggest that a cut could now be intended, since in variation 10 a rest is notated in all four voices in the first part of bar 1

. If you imagine this in a score, it is very impressive: each part begins with a pause. That could be an indication of a first major cut.

Another criterion is that the group of 3 + 3 + 3 variations possibly stands for the first stanza and could represent the invocation *Our Father in the Kingdom of Heaven* - the Father, the Son and the Holy Spirit - and thus the three-unity, the Trinity. It is therefore logical to divide this first verse into 3 + 3 + 3 variations.

Another criterion is added: the first variation is composed very expansively, variations 2 and 3 are shorter and the last variation of the block of nine is a colouring of the bass - a criterion that does not appear before. In addition to the division into 3 + 3 + 3, we would also have an additional division of 1 + 2 + 3 + 2

+ This alone is a very impressive architecture - like an altar with ascending and descending steps. This is followed by Variatio 10 with the cut through the rest in the first half of the bar. If we take this pause as a very clear indication, then the number 4 is emphasised because four voices are silent. Previously, the number 3 was emphasised. This would also have a clear correlation to *Our Father* with its 3 + 4 petitions.

The fact that Steigleder operates with numbers is also made clear by another indication. He writes for the last variation *that it is a fingering with eight voices and then six voices*, as the score indicates:³

9:52

^{15:26}

³ Title: *4th Vocum*. The 40th and last variation/ in the toccata manner.*NB*. At the beginning I am a full gri / with 8. and then with 6th fingers/ as indicated here by the *parti[t]ur*.



Fig. 3: Steigleder, TB - Variatio 40, Toccata, beginning [15:26].

I would like to point out that the assignment to the numbers 3 or 4, as well as 6 and 8, is explicitly shown as a grouping or as a number of votes in Steigleder.

Assistance 2 - Variatio 14



Fig. 4: Johann Ulrich Steigleder, TB, Variatio 14 [17:00] (all further NB of this section taken from here).

If we were to say the following: 3 + 3 + 3 variations are followed by 2 + 2 or: 3^3 variations are followed by 2^2 ; then the next cut would be between Variatio 13 and 14. What is present in Variatio 14? The whole variation is in three parts.

16:13



The assignment would be to verse three:

Thy kingdom come at this time and thereafter for ever and ever. May the Holy Spirit assist us with his gifts in many ways. Break Satan's wrath and great violence, keep your church from him.

These are the six lines of this third verse and I would now like to show very briefly that these six chorale lines correlate exactly with the music of variation 14.

1. Your kingdom is coming: fanfares that would and should rise upwards to praise the ruler are now 0 3 4 1 1. A > 1 | 1

descending:	Ĝ€ż°≠≠≠	
That would now be an inc	lication that the kingdom is	18.25
	C C	10.20

2. and thereafter in eternity: the second line of verse is composed like this:



Instead of the synchronised sound, you hear trailing quavers. For me, that is a clear indication

§ • • • • • • • • • •		$\mathbb{N} _{\mathbb{N}}^{1} \mathbb{N}_{\mathbb{N}}^{1} \mathbb{N}_{\mathbb{N}}^{1} \mathbb{N}_{\mathbb{N}}^{1} \mathbb{N}_{\mathbb{N}}^{1}$	
) • • • • •		T.
	9:		-

for the word after.

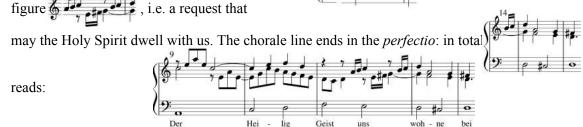
3. The Holy Spirit attend us: again a descending figure, but now composed in quavers:



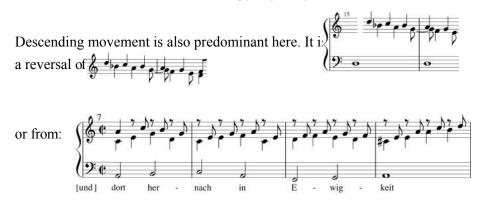
May the Holy Spirit dwell with us, that is a request.

This request is possibly expressed by

this surprising *clamatione*, this



4. The next line of verse reads: With his gifts of many kinds.



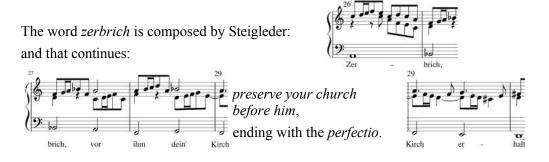
The second line *thereafter* read *in eternity*. Now it is said that the Holy Spirit may give us his gifts, so the diction of the second line of verse is reversed in this way:



5. Now comes a very dramatic formulation: *Satan's wrath and great violence*. Here we encounter the *stile concitato of* the 17th century, the dramatic style as acomplete reinvention of musical means that did not exist in the 16th century is characterised by sudden rapid movements and dramatic music that is constituted in this ways for the state of the s



6. Break! *Satan's wrath and great power, break, keep your church from him.* Suddenly a much more stable rhythm is heard with the word "breaking and the kingdom comes to us again: Satan's wrath can be brokenthe kingdom of God coming to us.



The assignment to verse 3 of the hymn to the Lord's Prayer thus succeeds eminently well in this Variatio 14.

In the next feature, I will present the auxiliary arrangements 3 to 7. [23:17]

21:53

20:08

11

Concept Prof. Dr h. c. Christoph Bossert Camera Dr Jürgen Schöpf Sound and editing: Alexander Hainz

> Coordination Thilo Frank

Team DVVLIO Prof. D. h.c. Christoph Bossert, Project Management Thilo Frank, Overall Coordination Alexander Hainz, sound engineer Artistic and scientific collaboration: Dr Jürgen Schöpf Dr Helmut Völkl Andrea Dubrauszky, MA

Digitisation, networking and mediation in the teaching of international organ art DVVLIO Third-party funded project at the University of Music Würzburg 2021-2024 Supported by the Foundation for Innovation in University Teaching

Hochschule für Musik Würzburg university of music







Stiftung Innovation in der Hochschullehre